

# INSTRUCCIONES PARA LA CUBIERTA CATALYST PARA IPHONE 5/5S

La cubierta Catalyst® para todo tipo de condición climática es una cubierta resistente al agua y las caídas que le permite usar su iPhone 5/5S en el agua, en torno al agua y bajo el agua. Esta cubierta ha sido diseñada para que sea fácil de poner y quitar de su iPhone. Con unos cuidados mínimos, podrá disfrutar su cubierta Catalyst® por mucho tiempo y tener libertad para llevar su iPhone a cualquier parte.

**IMPORTANTE:** Antes de exponer su dispositivo al agua, debe leer y seguir estas instrucciones.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE LA CUBIERTA:



**ATENCIÓN:** Esta cubierta no es indestructible y debe usarse con cuidado. Aunque los productos Catalyst han sido probados para cumplir con nuestros estrictos requisitos, su dispositivo se puede dañar. Es su responsabilidad tomar las precauciones razonables para usar su dispositivo. Usted expone su dispositivo a riesgos bajo su propia responsabilidad. No descuide su seguridad personal mientras usa su dispositivo. Esta cubierta no es un juguete. Manténgala alejada de los niños. No seguir todas las instrucciones de instalación, mantenimiento y funcionamiento al usar esta cubierta puede ocasionar daños a su cubierta o dispositivo. Inspeccione la cubierta para detectar daños después de impactos. No use un producto Catalyst dañado para protección. Es extremadamente importante que se asegure de que la junta y los conectores de puerto estén limpios y debidamente asentados antes de exponer su dispositivo al agua o a la intemperie ya que de no hacerlo puede dañar su dispositivo. La garantía del producto Catalyst sólo cubre el producto Catalyst y no ofrece protección de garantía en todas las circunstancias.

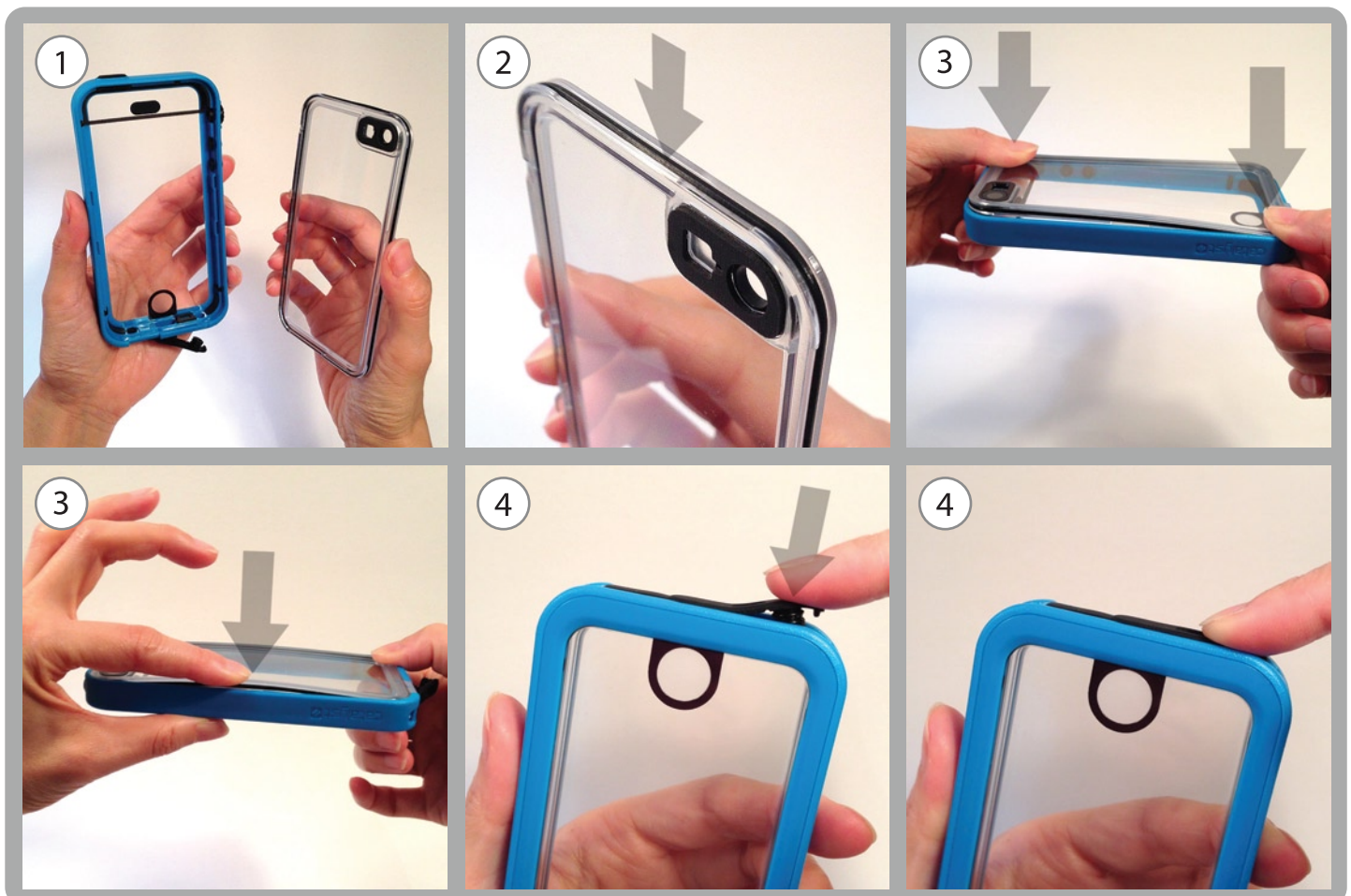
La garantía no cubre, en ninguna circunstancia, el reemplazo o costo de ningún dispositivo electrónico o propiedad personal en el interior o el exterior de la cubierta. Consulte la garantía del producto Catalyst para información más detallada.

# CÓMO PROBAR LA RESISTENCIA AL AGUA DE SU CUBIERTA CATALYST®:

Antes de usar su cubierta por primera vez, o después de una caída o impacto considerable, haga una prueba de resistencia al agua sin el teléfono dentro de la cubierta. El propósito de realizar una prueba de resistencia al agua a su cubierta es verificar que la cubierta esté en buenas condiciones de funcionamiento y darle confianza sobre cómo funciona el producto. Debe repetir la prueba de su cubierta si su cubierta ha recibido un impacto o caída considerable. No lo deje caer ni lo arroje a propósito. Siga cuidadosamente las instrucciones a continuación. No use un producto Catalyst dañado para protección.

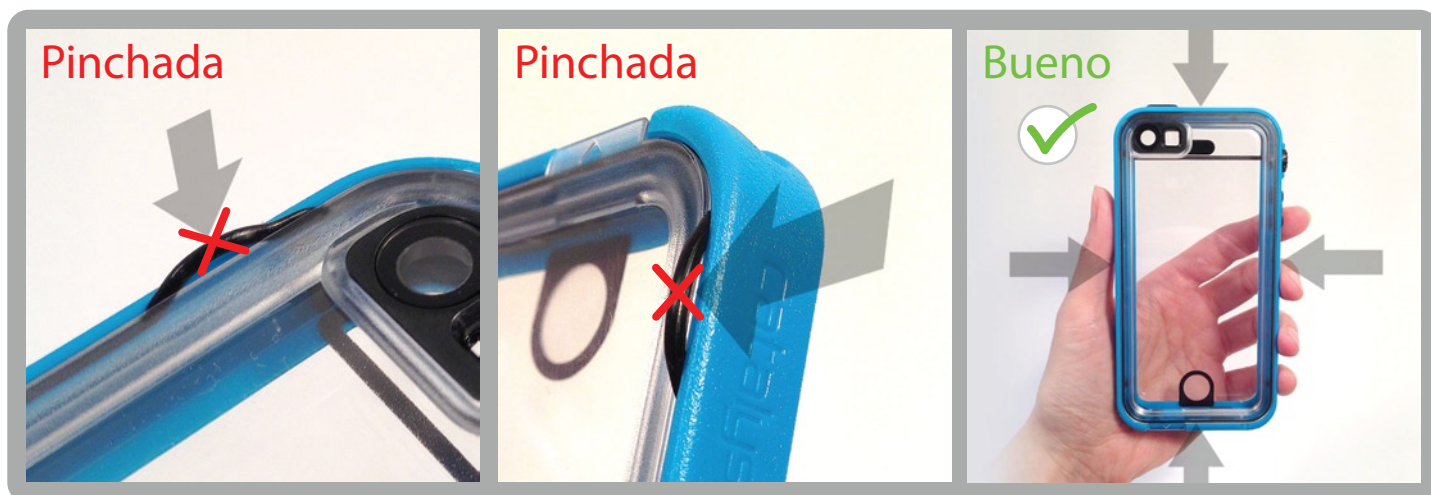
**ADVERTENCIA:** Monte siempre su cubierta en un lugar limpio y seco.

- 1 Con la cubierta abierta, verifique que la junta y la cubierta estén limpios, intactos y sin polvo, arena o pelo. Si están sucios, vea las instrucciones de cuidados y mantenimiento a continuación. Un aro limpio es un aro feliz. Un aro sucio limitará la resistencia al agua de su cubierta.
- 2 Asegúrese de que la junta no esté torcida y esté correctamente asentada en la ranura de la junta en la parte trasera de la cubierta.
- 3 Sin su teléfono adentro, presione la parte trasera de la cubierta hacia la parte frontal de la cubierta acoplando primero las esquinas opuestas y luego la parte del medio de la cubierta hasta cerrarla.
- 4 Asegúrese de que el puerto de carga y el conector jack de audio estén limpios (sin polvo, pelo o arena) y completamente conectados hasta que estén a ras con el fondo de la cubierta.



# CÓMO PROBAR LA RESISTENCIA AL AGUA DE SU CUBIERTA CATALYST®: (continuación)

- 5 Asegúrese de que la junta no esté torcida, pinchada o atrapada, y si lo está, vuelva a montar la cubierta hasta que selle correctamente.



- 6 Llene un recipiente o un fregadero más o menos hasta la mitad. Sumerja la cubierta vacía y cerrada en el agua. Observe si hay burbujas saliendo del interior de la cubierta.

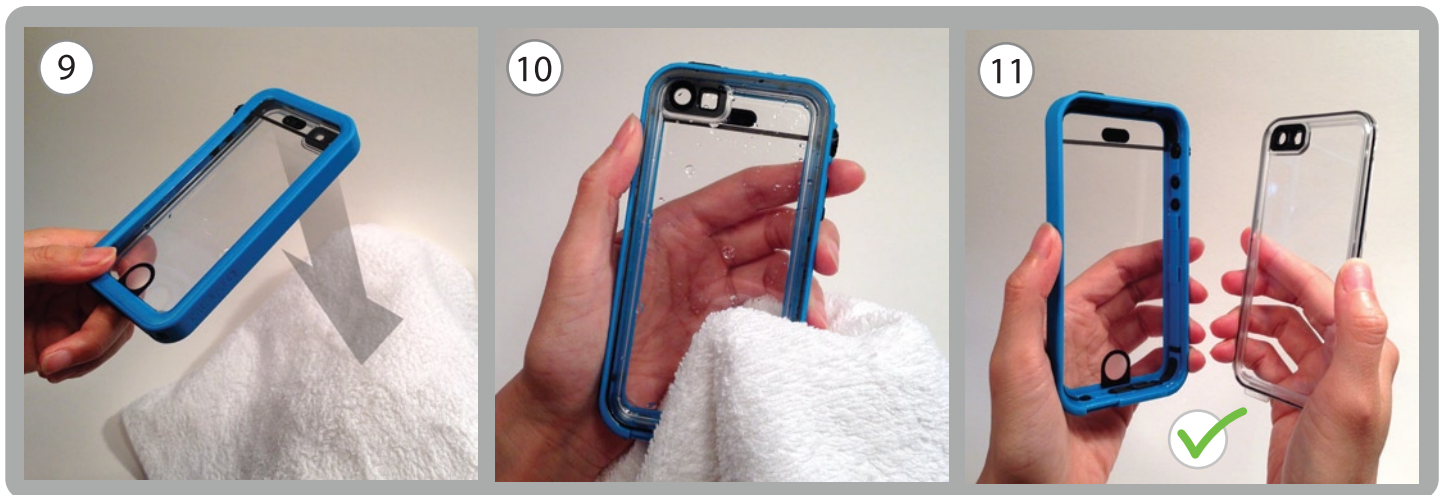
- 7 Corrección de problemas: Si observa burbujas de aire, saque la cubierta del agua e inspeccione dónde se originan las burbujas para ver si la cubierta está cerrada correctamente. Revise si la junta está mal alineada, torcida, sucia o dañada, si el conector no está completamente encajado, o si la cubierta está dañada. Remueva cualquier pelo, pelusa o polvo del conector o aro lavándolo con agua. Limpie la ranura de la junta en la parte trasera de la cubierta usando un Q-tip. Vuelva a montar la cubierta y pruébela de nuevo.

- 8 Si no salen burbujas de aire, coloque un objeto más pesado encima de la cubierta y déjela sumergida por 30 minutos.



## CÓMO PROBAR LA RESISTENCIA AL AGUA DE SU CUBIERTA CATALYST®: (continuación)

- 9 Después de 30 minutos, saque la cubierta del agua y séquela con una toalla suave. Ábrala usando una moneda en la ranura de moneda. Inspeccione el interior de la cubierta para detectar cualquier señal de agua. (Puede que vea algunas gotitas de agua que se desplazaron después de estar atrapadas alrededor de la ranura de la junta al abrir la cubierta, y esto es normal).
- 10 Use una toalla suave de tela o un paño de microfibras para secar la cubierta. No use papel toalla abrasivo.
- 11 Después de abrir su cubierta, inspeccione el interior para detectar cualquier señal de agua. Si ve que su cubierta gotea, no use la cubierta para protección.



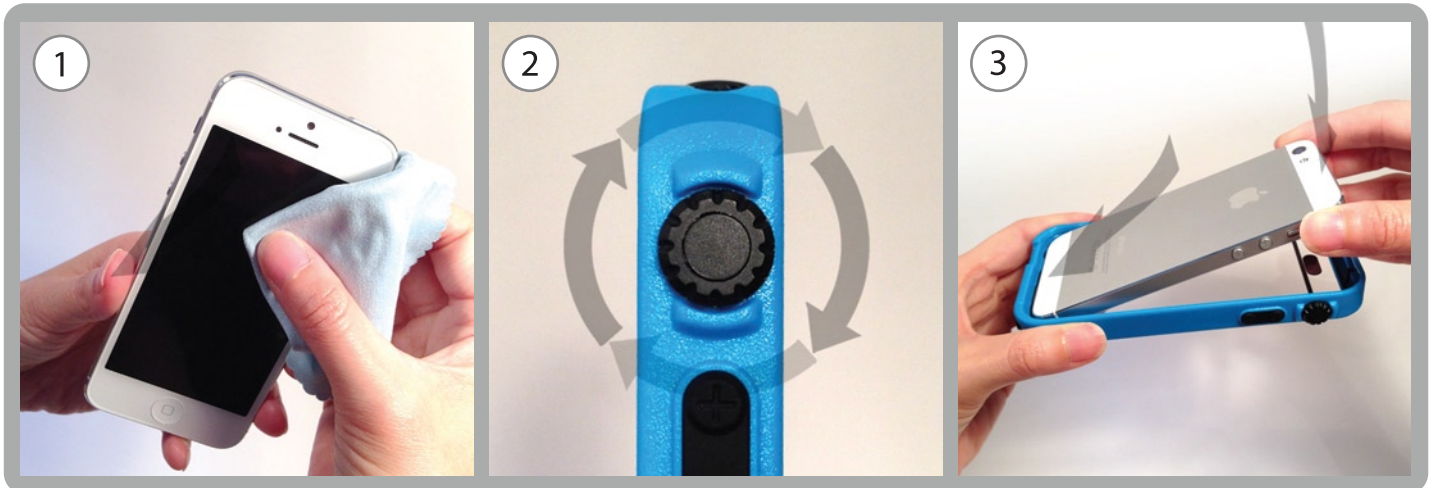
**ADVERTENCIA:** Es importante hacer esta prueba periódicamente para asegurar que su cubierta esté en buenas condiciones de funcionamiento. Si deja caer su cubierta accidentalmente, debe seguir los pasos 1 al 6 del procedimiento de prueba antes de exponer su cubierta al agua o a la intemperie.

## CÓMO INSTALAR EL IPHONE EN SU CUBIERTA CATALYST:

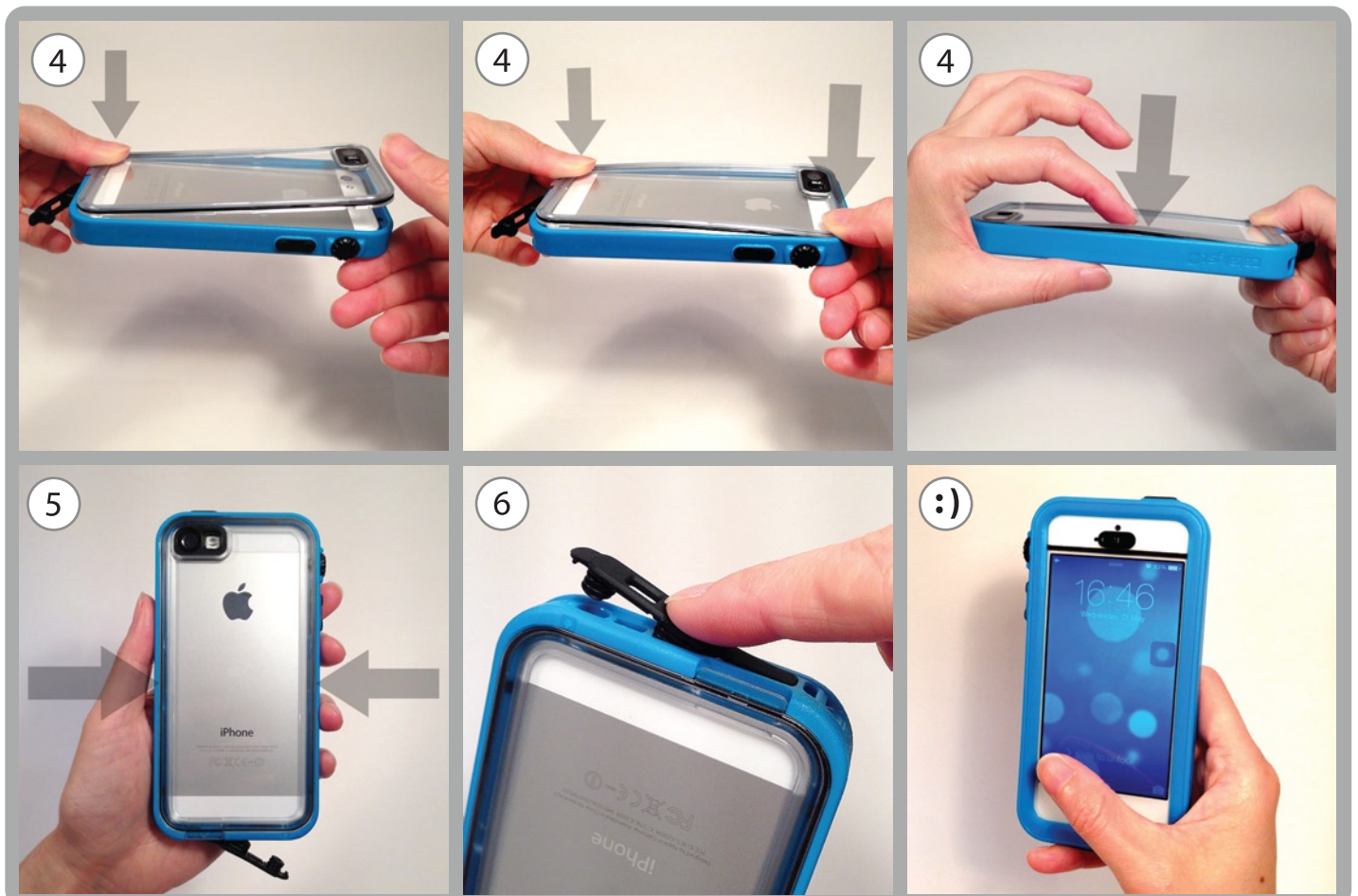
Siga estas instrucciones cada vez que inserte su teléfono. Antes de usar esta cubierta por primera vez o cada vez que accidentalmente deje caer la cubierta, pruebe la resistencia al agua de su cubierta sin su dispositivo adentro para confirmar que esté en buenas condiciones de funcionamiento antes de instalar su iPhone. No use un producto Catalyst dañado para protección. **ADVERTENCIA:** Instale siempre su teléfono en su cubierta Catalyst en un entorno limpio y seco. No instale su cubierta si su cubierta está mojada o si usted está en un entorno sucio, polvoriento o arenoso.

- 1 Remueva cualquier protección de pantalla de su teléfono. Limpie su teléfono para remover cualquier grasa, sucio o pelusa en la parte frontal y trasera. Asegúrese de que su cubierta Catalyst también esté limpia y no tenga grasa, arena o residuos en su interior.
- 2 Gire el activador del modo silencio hacia la derecha para que no interfiera con el interruptor de timbre/silencioso de su iPhone al instalar el teléfono.
- 3 Inserte primero la parte de abajo del iPhone en la parte frontal de la cubierta. Deslice el iPhone hacia abajo hasta la parte de abajo del frente de la cubierta de forma que la parte de abajo del micrófono del iPhone toque la membrana acústica de forma pareja, y luego presione la parte superior del teléfono para que quede plano dentro de la cubierta.

# CÓMO PROBAR LA RESISTENCIA AL AGUA DE SU CUBIERTA CATALYST®: (continuación)



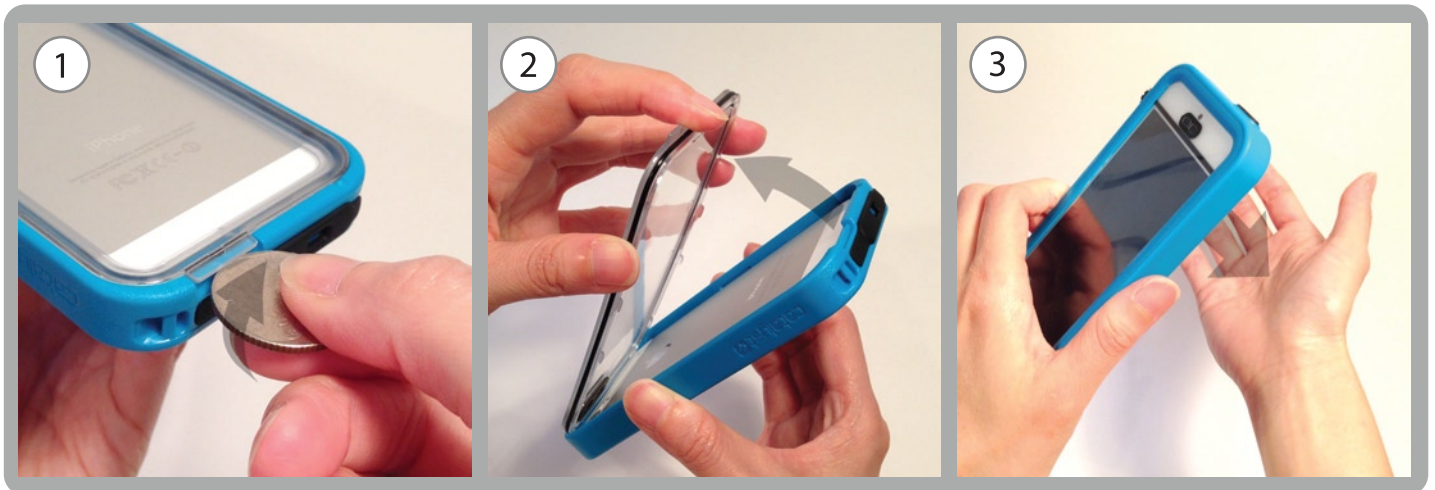
- 4 Presione la parte trasera de la cubierta contra la parte frontal de la cubierta por las esquinas opuestas para acoplar cada esquina y la parte del medio de la cubierta.
- 5 Asegúrese de que la junta esté debidamente asentada y que no quede atrapada al cerrarla.
- 6 Presione el puerto de carga y el conector jack de audio hasta que estén a ras con el fondo de la cubierta. ¡Ya está listo para llevar su iPhone consigo a todas partes!



# CÓMO SACAR SU IPHONE DE SU CUBIERTA:

- 1 Use una moneda o un material plano adecuado para abrir la parte trasera de la cubierta. Nunca use un cuchillo ni ningún otro objeto afilado para abrir su cubierta.
- 2 Remueva la parte trasera de la cubierta de la parte frontal de la cubierta.
- 3 Sacuda el teléfono en su mano. **NUNCA presione la pantalla táctil para remover el teléfono.**

**ADVERTENCIA:** Esta cubierta está diseñada para no tener limitaciones en la cantidad de veces que pueda abrir y cerrar su cubierta.



## MEMBRANAS ACÚSTICAS

Esta cubierta ha sido diseñada para permitir una transmisión clara de sonido dentro y fuera de la cubierta usando las membranas acústicas propietarias impermeables de Catalyst. Bajo ninguna circunstancia toque, manipule o pinche las membranas delgadas del auricular, el micrófono superior o los micrófonos inferiores. Estas membranas acústicas están específicamente diseñadas para ser impermeables al agua, resistentes a los químicos, y lo suficientemente fuertes para resistir la presión del agua a profundidad.

Las membranas acústicas son muy delgadas, y si estas membranas se dañan, su cubierta no será resistente al agua. Si hay arena o residuos acumulados en sus membranas acústicas, use un chorro suave de agua para limpiar esta área. Nunca use una herramienta, una uña u objetos afilados para tocar las membranas.

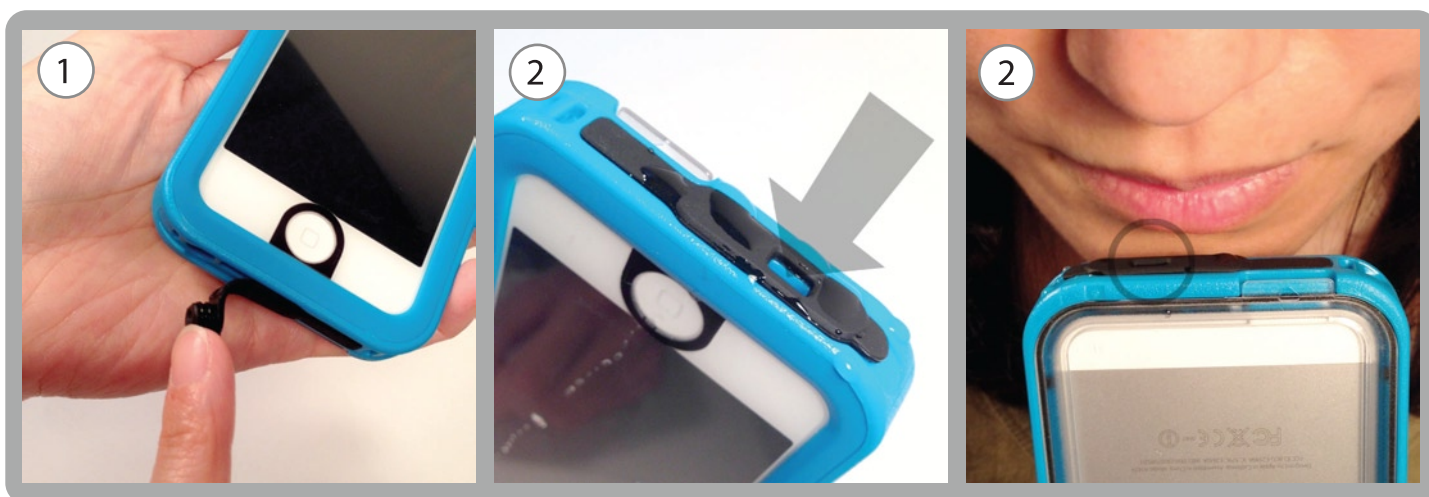
**ADVERTENCIA:** No coloque objetos afilados en el mismo bolsillo o bolsa donde transporte su cubierta. (Por ejemplo, no ponga las llaves de su casa en el mismo bolsillo donde ponga su cubierta).



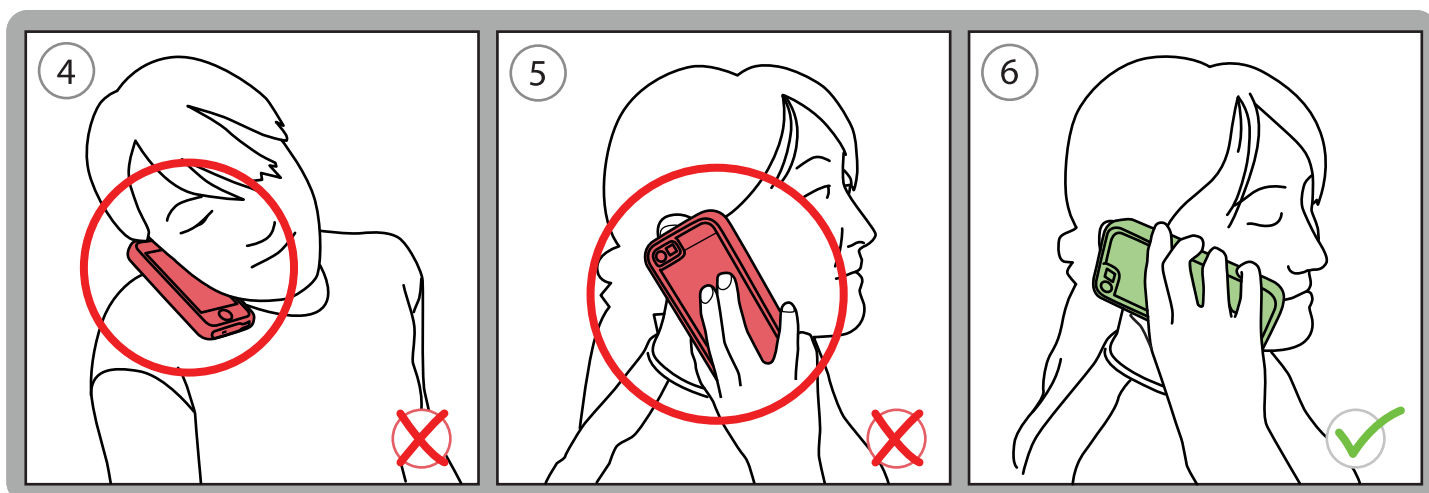
# CÓMO RESOLVER PROBLEMAS DE ACÚSTICA:

Cuando la otra persona en una llamada no pueda oírlo con claridad, puede que tenga un desequilibrio de presión en su cubierta, o agua en sus membranas acústicas.

- 1 Un desequilibrio de presión puede estar causado por un cambio de temperatura o altitud. Para que su acústica sea perfectamente clara, la presión dentro y fuera de la cubierta debe ser igual. Para resolver este problema, cuando esté en un lugar seco, simplemente abra el conector jack de audio y permita que la presión se equilibre. Vuelva a poner el conector en el puerto y el sonido deberá ser perfectamente claro.
- 2 Si recientemente ha estado cerca del agua, puede que tenga agua en su membrana acústica. Para resolver esto, simplemente sacuda o sopla el agua atrapada para sacarla de su puerto acústico.
- 3 En una llamada a través del altavoz, la persona en la otra línea puede que escuche un eco inicial de su voz durante los primeros segundos, pero esto pasará a medida que el software del iPhone se ajuste a la acústica del caso.



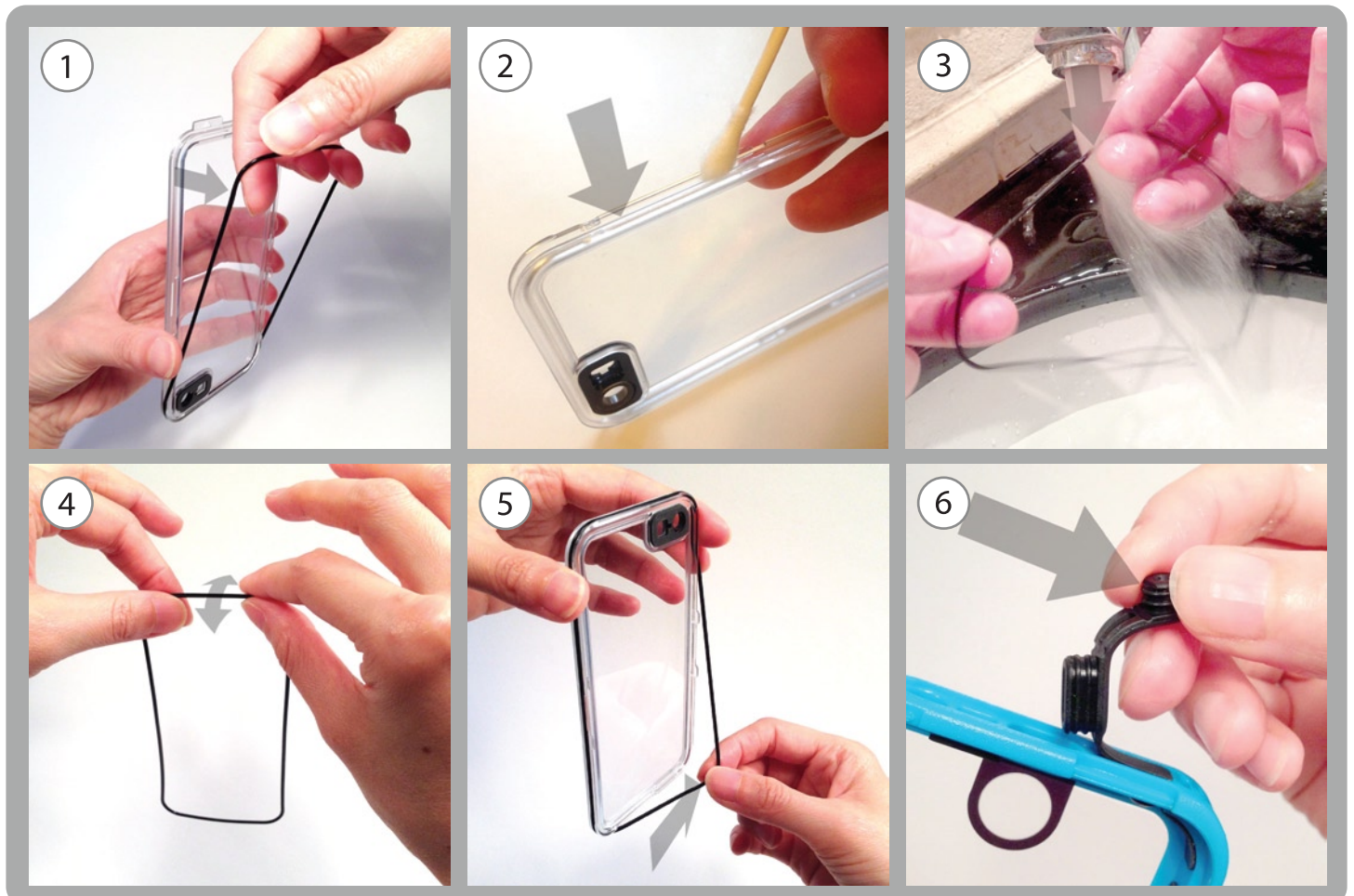
- 4 También advierta que si sostiene su teléfono entre su hombro y su oreja, esto puede crear un desequilibrio de presión y ocasionar una disminución de la calidad de audio. Sostenga la cubierta de forma que no ponga presión adicional en la tapa trasera de la cubierta.
- 5 Si coloca sus dedos en la parte trasera de la cubierta, esto puede ejercer presión y crear un desequilibrio de presión. Sostenga la cubierta por los lados cuando haga una llamada telefónica regular.
- 6 La acústica funciona mejor cuando sostiene la cubierta por los lados y pone el puerto del micrófono cerca de su boca.



# CÓMO LIMPIAR SU JUNTA Y CONECTORES

Una junta y conectores limpios son los elementos más importantes para asegurar que su cubierta sea resistente al agua. Si descubre que sus sellos están sucios, siga las instrucciones siguientes para limpiarlos.

- 1 Remueva la junta principal de la parte trasera de la cubierta.
- 2 Use un Q-tip o el borde doblado de un paño de microfibra para limpiar la ranura de la junta en la parte trasera de la cubierta.
- 3 Enjuague la junta en agua y use la punta de sus dedos para sacar cualquier suciedad, arena, pelusa o pelos de la superficie de goma. Sacuda la junta para secarla.
- 4 (\*Opcional) Para su mayor tranquilidad, cuando use constantemente su cubierta en el agua para actividades como snorkeling o surf, puede usar una pequeña cantidad de vaselina en la superficie de su aro de silicona. Sólo se necesita una cantidad muy pequeña.
- 5 Con mucho cuidado, vuelva a colocar la junta en la ranura de la junta en la parte trasera de la cubierta, una esquina a la vez. Asegúrese de alinear las esquinas de la cubierta. Asegúrese de no retorcer la junta o estirarla demasiado en una u otra dirección.
- 6 Para limpiar el puerto de carga y el conector jack de audio, use una pequeña cantidad de agua en la punta de sus dedos para remover cualquier suciedad, arena, pelusa o pelo de la superficie de la goma. Asegúrese de que esté seca antes de volver a conectarlo.





# MANTENIMIENTO BÁSICO E INSTRUCCIONES DE CUIDADOS:

## Caídas

Después de una caída, remueva su teléfono de la cubierta y haga una prueba de agua para asegurarse de que esté en buenas condiciones de funcionamiento. Si la cubierta gotea, no la use debajo del agua.

## Cómo Limpiar el Exterior de Su Cubierta

Rincez votre boîtier avec de l'eau propre, un savon doux, et séchez-le avec un chiffon doux avant de l'ouvrir et de retirer votre iPhone. Ne jamais utiliser de serviette en papier abrasif ou de nettoyant à base de solvants sur votre boîtier.

## Protección solar

Use precaución cuando use su cubierta después de aplicarse protección solar. Las cremas para protección solar a menudo contienen solventes que pueden dañar o empañar permanentemente las partes plásticas de la cubierta, o pueden degradar los sellos. Si accidentalmente expone su cubierta Catalyst® a la crema de protección solar, enjuague la cubierta tan pronto como le sea posible.

## Temperatura

La temperatura de operación del iPhone es de 32° a 95° F (0° a 35° Celsius). Nunca exponga su iPhone a temperaturas fuera del rango de temperaturas de operación del iPhone, de acuerdo a lo indicado en su manual. Aunque la cubierta Catalyst® puede resistir temperaturas de hasta 158° F (70° C), esto sobrepasa el rango de temperaturas de operación del iPhone.

## Viajes Aéreos y Altitud

Cuando viaje con su cubierta Catalyst® en su equipaje facturado, advierta que debe empacar su cubierta de forma que el puerto de carga y el conector jack de audio estén desconectados o que la tapa esté desinstalada en la carcasa. La razón de esto es que la cubierta está sellada al 100% del ambiente, y la presión extrema y las diferencias de temperatura en la sección de carga podrían ocasionarle daños a algunas funciones de su carcasa. La misma regla aplica si envía su cubierta a cualquier parte por correo aéreo o expone la cubierta a grandes diferencias de presión o temperatura. Almacene siempre su cubierta después de haberle quitado la parte posterior o que el puerto de carga y el conector jack de audio estén abiertos.

## Accesorios

Si busca accesorios que combinen con su cubierta Catalyst®, visite [www.catalystlifestyle.com](http://www.catalystlifestyle.com). Hemos diseñado la cubierta Catalyst® de forma que pueda renovar la junta cuando sea necesario y tenga una gama de accesorios que aumenten las formas en que puede usar este producto.

## Manténgase Alerta

Manténgase alerta a sus alrededores cuando use su cubierta Catalyst®. Sentirá la tentación de tomar vídeos, FaceTime, hacer con su iPhone todo lo que haría normalmente. Tenga cuidado cuando lo haga. Preste atención a dónde está y los peligros cercanos como caídas, cuerpos de aguas, etc.

## Niños

Advertencia: Peligro de asfixia: contiene piezas pequeñas. No es apto para niños menores de 3 años.

## SI SU IPHONE SE EXPONE ACCIDENTAMENTE AL AGUA.

No se asuste. Apague su iPhone inmediatamente. Si le sale un molinillo en la pantalla y no se apaga, debe mantener presionado el botón de encendido y el botón de inicio hasta que se apague. Asegúrese de que el iPhone esté completamente seco y remueva la bandeja de la tarjeta SIM. Ponga el iPhone dentro de una bolsa de arroz crudo ajustada y sellada para sacar todo el aire adicional. Mantenga el iPhone en la bolsa de arroz crudo de 48 a 76 horas después de haber sido expuesto al agua. Después de que pase este tiempo entonces puede volver a encender su iPhone.

## Un Año de Garantía

**ADVERTENCIA!** Ninguna cubierta es indestructible y no garantizamos que esta cubierta proteja su dispositivo en todas las circunstancias. No seguir las instrucciones de instalación, mantenimiento y operación al usar esta cubierta puede causar daños a su dispositivo. Labworks garantiza que sus productos no tienen deficiencias de materiales o mano de obra bajo las directrices específicas de garantía del producto. Los términos y detalles de las garantías pueden variar de acuerdo al producto. Puede encontrar la información de garantía para cada producto en el sitio web de Labworks o sus afiliadas tal como existan cada cierto tiempo. Para más información sobre nuestra garantía, visite [www.catalystlifestyle.com/warranty](http://www.catalystlifestyle.com/warranty).

**LABWORKS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS, FALLOS DE FUNCIONAMIENTO O LA DESTRUCCIÓN DEL DISPOSITIVO DE UN USUARIO. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA LABWORKS REPARARÁ O REEMPLAZARÁ UN DISPOSITIVO DAÑADO.**